

PRÉSENTATION	تقديم
QUI SOMMES NOUS	من نحن؟
<p>Paddock Fund Administration S.A. (PFA) est une société luxembourgeoise disposant de l'agrément des autorités (CSSF) en tant que Professionnel du Secteur Financier, avec un capital souscrit et libéré de un (1) million d'euros. PFA dispose de la licence Domiciliation, Agent de Transfert et Teneur de Registre et également Administration Centrale, Comptabilité et Reporting pour tout type de sociétés mais en particulier de fonds d'investissement. Son objectif principal est de se spécialiser dans la création et l'administration de Fonds d'investissement spécialisés pour des clients institutionnels ou privés.</p>	<p>Paddock Fund Administration S.A. (PFA) هي شركة في لوكسمبورغ مُعْتَمَدَة من السلطات ("هيئة الرقابة على القطاع المالي") بلوكسمبورغ (CSSF) كشركة مهنية في القطاع المالي "بلوكسمبورغ". يبلغ رأس مالها المُكْتَب والمدفوع بالكامل مليون يورو. الـ PFA حائزة على ترخيص "التوطين" (Domiciliation)، ترخيص "وكيل تحويل وماسك سجلات"، وأيضاً ترخيص "إدارة مركزية"، محاسبة وإعداد تقارير "كافة أنواع الشركات ولكن على وجه الخصوص تقارير صناديق الاستثمار. هدفها الرئيس هو التخصص في إنشاء وإدارة صناديق الاستثمار المتخصصة للعملاء من الشركات والأفراد.</p>
<p>PFA est issue d'une alliance stratégique (50%/50%) entre le groupe familial Paddock et une équipe de professionnels spécialisés dans la gestion administrative de fonds luxembourgeois et active depuis 15 ans sur ce marché. Cette alliance permet à PFA d'être une société indépendante.</p>	<p>نشأت PFA من تحالف استراتيجي (50% / 50%) ما بين المجموعة العائلية Paddock وفريق من المهنيين المتخصصين في إدارة الصناديق بلوكسمبورغ وتنشط منذ 15 عاماً في هذه السوق. إن هذا التحالف يتيح للـ PFA أن تكون شركة مستقلة.</p>
<p>membre du Groupe Paddock : www.paddock.eu</p>	<p>عضو في مجموعة Paddock : www.paddock.eu</p>

PRÉSENTATION	تقديم
MISSION	المهمة
<p>Paddock Fund Administration S.A. (PFA) se veut un partenaire de vos projets, indépendant, avec le statut officiel de PSF garantissant un niveau de qualité irréprochable, pour servir une clientèle internationale en tant qu'administration centrale de société avec une spécialisation sur les fonds d'investissements spécialisés (FIS ou SIF) au Luxembourg. PFA agit en liaison avec le groupe Paddock et a développé un réseau de partenaires auprès des banques, avocats, auditeurs externes, gestionnaires d'actifs et sociétés de gestion, qui lui permet d'apporter une offre complète de services.</p>	<p>تطمح PFA S.A. لأن تكون شريكاً لمشاريعكم، شريكاً مستقلاً حائزاً على الصفة الرسمية PSF (أي صفة مهني في القطاع المالي) التي تضمن مستوى لا غبار عليه، وذلك لخدمة عملاء دوليين بصفة "إدارة مركزية للشركات" تتخصص في صناديق الاستثمار المتخصصة (FIS أو SIF) بلوكسمبورغ. تعمل PFA بالتنسيق مع مجموعة Paddock، وقد نسجت شبكة من الشركاء لدى البنوك ومن المحامين ومدققي الحسابات الخارجيين ومديري الأصول وشركات الإدارة ما يسمح لها بتقديم عرض متكامل من الخدمات.</p>

PRÉSENTATION	تقديم
NOS VALEURS	قيمتنا
<p>Durant les quinze dernières années, les fondateurs de PFA ont acquis une large expérience dans la création de structures et la gestion complète de la chaîne de valeur entourant les fonds et les sociétés spécialisées à vocation financière. Ils se concentrent donc sur une clientèle souhaitant structurer leurs investissements dans un cadre légal, avec des structures réglementées et soumises à la législation de l'Union Européenne et du Luxembourg. Nous agissons de façon indépendante, structurée, et dans le respect des législations relatives à la lutte contre le blanchiment d'argent. C'est en travaillant en partenariat avec nos clients dans le respect des règles que nous pensons apporter de la valeur au sein d'un monde financier devenu plus incertain.</p>	<p>لقد اكتسب مؤسسو PFA في السنوات الخمسة عشر الأخيرة خبرة واسعة في إنشاء المؤسسات والإدارة الكاملة لسلسلة القيم التي تحيط بالصناديق والشركات المتخصصة في المجال المالي. ولذلك فهم يركزون على عملاء يرغبون بتنظيم استثماراتهم في إطار قانوني ترعاه وتنظمه التشريعات في دول المجموعة الأوروبية واللوكسمبورغ. نحن نعمل في شكل مستقل ومنظم وفي إطار احترام التشريعات الخاصة بمكافحة تبييض الأموال. إنه من خلال العمل كشركاء لعملائنا في احترام القواعد نعتقد بأننا نضيف قيمة على العالم المالي الذي أضحي اليوم أكثر غموضاً وتردداً.</p>

PRÉSENTATION	تقديم
CONCEPT	المفهوم
<p>Paddock Fund Administration offre une palette complète de services à un prix très compétitif. Notre objectif principal est d'offrir à des clients institutionnels et privés l'opportunité d'investir en utilisant la gamme de structures existantes sur la place de Luxembourg, qui est le numéro un européen des fonds d'investissement et le deuxième centre d'excellence derrière les Etats Unis au niveau mondial.</p>	<p>تقدّم Paddock Fund Administration سلسلة كاملة من الخدمات بسعرٍ تنافسي جداً. هدفنا الرئيس هو أن نقدّم لعملائنا من المؤسسات والأفراد فرصة الاستثمار باستخدام مجموعة الكيانات الموجودة في سوق لوكسمبورغ التي تتبوأ المركز الأول أوروبياً في صناديق الاستثمار والتي تأتي في المركز الثاني عالمياً من حيث التميز بعد الولايات المتحدة الأمريكية.</p>
<p>Notre clientèle potentielle et nos partenaires comprennent en particulier les gestionnaires d'actifs et de fonds, les banques privées et les banques d'affaires, les cabinets d'avocats luxembourgeois et internationaux, les fiduciaires, les sociétés financières ou industrielles, enfin les personnes physiques désireuses de monter un projet collectif ou de gérer leurs avoirs au moyen d'un véhicule d'investissement performant et flexible.</p>	<p>يضم عملاؤنا المحتملون وشركاؤنا على وجه الخصوص مديري الأصول والصناديق، المصارف الخاصة ومصارف الأعمال، مكاتب المحامين في لوكسمبورغ ودول العالم، مؤسسات الائتمان، الشركات المالية والصناعية، وأخيراً الأشخاص الطبيعيين الراغبين بتأسيس مشروع جماعي أو إدارة موجوداتهم بواسطة آلية استثمار فعّالة وممرّنة.</p>

PRÉSENTATION	تقديم
SERVICES	الخدمات
• Création de fonds d'investissement	• تأسيس صناديق الاستثمار
• Administration de fonds	• إدارة الصناديق
• Agent de transfert et teneur de registre	• وكيل تحويلات وماسك سجلات
• Domiciliation	• التوطين
• Agent de communication auprès de la clientèle	• وكيل اتصال بالعملاء

DÉTAIL DES SERVICES	تفاصيل الخدمات
CRÉATION DE FONDS D'INVESTISSEMENT	تأسيس صناديق الاستثمار
<ul style="list-style-type: none"> • Coordination entre tous les intervenants lors du montage des fonds 	<ul style="list-style-type: none"> • التنسيق مع كافة الأطراف المُشارِكة في عملية تأسيس الصناديق
<ul style="list-style-type: none"> • Enregistrement et suivi du dossier auprès de la CSSF, du notaire, du registre du commerce 	<ul style="list-style-type: none"> • تسجيل ومتابعة الملف لدى "هيئة الرقابة على القطاع المصرفي والمالي – CSSF" وكاتب العدل ودائرة السجل التجاري
<ul style="list-style-type: none"> • Rédaction des contrats essentiels (prospectus, statuts, formulaires de souscription...) 	<ul style="list-style-type: none"> • صياغة العقود الأساسية (الأدلة، الأنظمة الأساسية، نماذج الاكتتاب...)
<ul style="list-style-type: none"> • Paramétrage pour permettre la comptabilité et la tenue du registre des actionnaires 	<ul style="list-style-type: none"> • تحديد الثوابت لإتاحة إجراء المحاسبة ومَسك سجل المساهمين
<ul style="list-style-type: none"> • Ouverture des comptes auprès de la banque dépositaire et mise en place des interfaces 	<ul style="list-style-type: none"> • فتح الحسابات لدى مصرف الإيداع ووضع أدوات التواصل في مكانها
Structures et produits	الكيانات والمنتجات
<ul style="list-style-type: none"> • FIS – Fonds d'investissement spécialisés 	<ul style="list-style-type: none"> • FIS: صناديق الاستثمار المتخصصة
<ul style="list-style-type: none"> • FCP – Fonds Commun de Placement 	<ul style="list-style-type: none"> • FCP: صناديق الاستثمار الجماعي للأموال
<ul style="list-style-type: none"> • SICAV – Société d'Investissement à Capital Variable 	<ul style="list-style-type: none"> • SICAV: شركة استثمار ذات رأس مال متغيّر
<ul style="list-style-type: none"> • SICAR – Société d'Investissement à Capital Risque 	<ul style="list-style-type: none"> • SICAR: شركة استثمار ذات رأس مال مُخاطر
<ul style="list-style-type: none"> • SICAF - Société d'Investissement à Capital Fixe 	<ul style="list-style-type: none"> • SICAF: شركة استثمار ذات رأس مال ثابت

• SOPARFI - Société de Participation Financière	• SOPARFI: شركة مساهمات مالية
Stratégies d'investissement	استراتيجيات الاستثمار
• Actions, obligations, fonds mixtes, monétaires, produits dérivés	• أسهم، سندات، صناديق مختلطة، أصول نقدية، منتجات مُشتَقَّة
• Immobilier	• العقارات
• Fonds à effet de levier	• صناديق ذات تأثير كرافعة
• Fonds avec produits d'assurance vie	• صناديق مع منتجات تأمين على الحياة
• Sociétés non cotées	• شركات غير مُدرَّجَة (في سوق الأوراق المالية)
• Autres investissements non titrisés	• استثمارات أخرى غير مضمونة بسند

DÉTAIL DES SERVICES	تفصيل الخدمات
ADMINISTRATION DE FONDS	إدارة الصناديق
• Etablissement et contrôle du budget des fonds	• وضع ومراقبة ميزانية الصناديق
• Evaluation des portefeuilles sur base de sources de cotations externes	• تقييم المحافظ على قاعدة موارد الاكتتابات الخارجية
• Comptabilisation de toutes les transactions et mouvements affectant les comptes titres et espèce du fonds	• احتساب كافة العمليات والحركات التي تتأثر بها حسابات الأوراق المالية والنقود في الصندوق
• Contrôle des restrictions d'investissement	• مراقبة القيود على الاستثمار
• Réconciliation entre les livres comptables et ceux de la banque dépositaire	• التوفيق ما بين الدفاتر الحسابية ودفاتر المصرف المودع عنده
• Calcul des différents chiffres fiscaux si nécessaire	• حساب مختلف الأرقام الضريبية إذا لزم الأمر
• Récupération d'impôts et gestion des opérations sur titres	• استعادة الضرائب وإدارة العمليات على الأوراق المالية
• Notifications aux auditeurs externes et aux autorités des non respects du prospectus et des restrictions d'investissement si nécessaire	• إشعار مراقبي الحسابات الخارجيين والسلطات في حالات عدم احترام أدلة الاستثمار والقيود على الاستثمار إذا لزم الأمر
• Stockage et traitement de toute la correspondance adressée au fonds en matière de fiscalité	• تخزين ومعالجة كافة المراسلات الموجهة للصندوق في موضوع الضرائب
• Publication des valeurs nettes d'inventaire des fonds (VNI)	• نشر القيم الصافية لجرد الصناديق (VNI)
• Calcul et paiement de tous impôts et taxes selon textes en vigueur	• حساب ودفع كافة الضرائب والرسوم تبعاً للنصوص السارية
• Reporting financier	• إعداد التقارير المالية

DÉTAIL DES SERVICES	تفصيل الخدمات
AGENT DE TRANSFERT ET TENEUR DE REGISTRE	وكيل تحويلات وماسك سجلات
• Emissions des parts de fonds en conformité avec les lois et les prospectus	• إصدارات حصص الصناديق بالتوافق مع القوانين وأدلة الاستثمار
• Tenue du registre des actionnaires des fonds et des sociétés	• مَسك سجل المساهمين في الصناديق والشركات
• Calcul des commissions (rétrocessions, commissions de gestion, de performance...)	• حساب العمولات (عمليات إسناد أي retrocessions، عمولات إدارة، عمولات نتائج...)
• Enregistrement des transactions (échanges, souscriptions, rachats, ventes, transferts...)	• تسجيل الصفقات (التبادلات، الاكتتابات، عمليات إعادة الشراء، عمليات البيع، التحويلات...)
• Liquidation et suivi des transactions (incluant les opérations de change)	• التصفية ومتابعة الصفقات (بما فيه عمليات الصّرف)
• Communication avec les actionnaires et traitement des questions	• الاتصال مع المساهمين والإجابة على الأسئلة
• Gestion et application des règles et contrôles contre le blanchiment d'argent et pour l'identification des clients (AML/KYC)	• إدارة وتطبيق القواعد والمراقبة على تبييض الأموال ولتحديد هوية العملاء (AML/KYC)
• Gestion des paiements de dividendes aux actionnaires	• إدارة دفع أرباح الأسهم للمساهمين
• Reporting aux actionnaires sur les transactions et les positions	• تقديم التقارير المالية للمساهمين عن الصفقات والمواقع

DÉTAIL DES SERVICES	تفصيل الخدمات
DOMICILIATION	التوطين
• Conseils en matière de produit et de structure appropriée pour les clients	• تقديم الاستشارات في ما يتعلّق بالمُنتج والكيان المناسب للعملاء
• Revue des documents légaux et contractuels des sociétés et fonds domiciliés	• مراجعة المستندات القانونية والتعاقدية للشركات والصناديق المستوطنة
• Fourniture d'une adresse officielle pour les fonds et sociétés domiciliées	• توفير عنوان رسمي للصناديق والشركات المستوطنة
• Organisation des conseils d'administration des sociétés et fonds domiciliés	• تنظيم جالس إدارة الشركات والصناديق المستوطنة
• Tenue des assemblées générales ordinaires et extraordinaires des sociétés	• عقد الجمعيات العامة العادية وغير العادية للشركات
• Gestion des notifications, avis et publications requises par la loi	• إدارة الإشعارات والإعلانات والمنشورات التي يتطلبها القانون
• Enregistrements auprès du Registre du commerce et des sociétés	• التسجيل لدى السجل التجاري وسجل الشركات
• Conservation de toute la documentation relative aux sociétés et fonds	• الاحتفاظ بكل الوثائق الخاصة بالشركات والصناديق
• Gestion de toute la facturation	• إدارة كل الفوترة

DÉTAIL DES SERVICES	تفصيل الخدمات
AGENT DE COMMUNICATION À LA CLIENTÈLE	وكيل اتصال بالعملاء
<ul style="list-style-type: none"> • Production de documents d'information à l'attention de clients spécifiques, publipostage, mailings; 	<ul style="list-style-type: none"> • إنتاج مستندات إعلامية موجّهة لعملاء معيّنين، البريد المباشير، الرسائل؛
<ul style="list-style-type: none"> • Maintenance, conservation, archivage et destruction de documents; 	<ul style="list-style-type: none"> • صيانة المستندات والمحافظة عليها وأرشفتها وإتلافها؛
<ul style="list-style-type: none"> • Communication à des clients ou toutes personnes ou sociétés désignées de documents or d'informations relatives à leurs avoirs, leurs opérations ou à des services offerts par des professionnels; 	<ul style="list-style-type: none"> • إرسال مستندات أو معلومات إلى عملاء أو أي شخص أو شركة معيّنة تتعلق بأموالهم وعملياتهم وبالخدمات التي يقدمها محترفون؛
<ul style="list-style-type: none"> • Gestion d'accès sécurisé à des données confidentielles; 	<ul style="list-style-type: none"> • إدارة الوصول الآمن لمعلومات سرية؛
<ul style="list-style-type: none"> • Consolidation des positions détenues auprès des différents intermédiaires financiers; 	<ul style="list-style-type: none"> • تدعيم المراكز لدى مختلف الوسطاء الماليين؛
<ul style="list-style-type: none"> • Transmission d'instructions, de contrats, etc. 	<ul style="list-style-type: none"> * إرسال التعليمات، العقود، الخ.

DIRECTION DE L'ENTREPRISE	إدارة الشركة
PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION	رئيس مجلس الإدارة
<p>Marc Muller Expert comptable et réviseur d'entreprise</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ancien Professeur à l'Université de Luxembourg • Diplômé de l'IEP - Sciences Politiques – Paris, France • Maîtrise en économie – Université de la Sorbonne – Paris, France 	<p>مارك موللر Marc Muller خبير محاسبة ومُراجع شركات</p> <ul style="list-style-type: none"> • أستاذ سابق في جامعة لوكسمبورغ • مُجاز من "معهد العلوم السياسية IEP" - باريس، فرنسا • ماجستير في الاقتصاد – جامعة السوربون، باريس، فرنسا

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION	أعضاء مجلس الإدارة
<p>Christian Denizon</p> <p>Maîtrise en économie et gestion, Diplom-Kaufmann et MBA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Master of Business Administration MBA, Sacred Heart University, Fairfield, USA • Diplômé de l'Institut de Formation Bancaire du Luxembourg • Diplom-Kaufmann, Université J.W.Goethe, Francfort, Allemagne • Maîtrise des Sciences de Gestion, Université Paris-IX-Dauphine, France 	<p>كريستيان دنزيون Christian Denzion</p> <p>ماجستير في الاقتصاد والإدارة، حائز على ماجستير Diplom-Kaufmann وعلى ماجستير في إدارة الأعمال</p> <ul style="list-style-type: none"> • ماجستير إدارة أعمال - جامعة القلب المقدس في فيرفيلد، الولايات المتحدة الأمريكية • مُجاز من معهد التدريب المصرفي في لوكسمبورغ • Diplom-Kaufmann - جامعة J.W.Goethe، فرانكفورت، ألمانيا • ماجستير في علوم الإدارة من جامعة Paris-XI-Dauphine، فرنسا
<p>Dr. Laurent Muller</p> <p>Docteur en économie</p> <ul style="list-style-type: none"> • Membre du Laboratoire de recherche en économie et innovation - Université du Littoral Côte d'Opale, France • Maîtrise en gestion des affaires internationales (Diplom-Kaufmann) – Ingolstadt School of Business, Germany • DEUG en économie – Université Panthéon-Assas, Paris, France 	<p>دكتور لوران مولر Dr Laurent Muller</p> <p>دكتوراه في الاقتصاد</p> <ul style="list-style-type: none"> • عضو مختبر الأبحاث في الاقتصاد والابتكار – جامعة Littoral Côte d'Opale ، فرنسا • ماجستير في إدارة الأعمال الدولية (Diplom-Kaufmann) - Ingolstadt School of Business ، ألمانيا • حائز على دبلوم "دراسات جامعية عامة DEUG" في الاقتصاد – جامعة Panthéon-Assas ، باريس، فرنسا
<p>Paul Guillaume</p> <ul style="list-style-type: none"> • Maîtrise en droit et économie, Université de Nice, France 	<p>بول غيوم Paul Guillaume</p> <ul style="list-style-type: none"> • ماجستير في القانون والاقتصاد – جامعة نيس، فرنسا
<p>Frédéric Muller</p> <p>Expert Comptable</p> <ul style="list-style-type: none"> • Diplômé de l'Institut Supérieur Européen de Gestion - Paris, France 	<p>فردريك مولر Frédéric Muller</p> <p>خبير محاسبة</p> <ul style="list-style-type: none"> • مُجاز من المعهد الأوروبي العالي للإدارة – باريس، فرنسا
<p>Tom Bernardy</p> <p>Ingénieur commercial et MBA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ingénieur commercial et de Gestion, Diplômé de l'Université catholique de Louvain (UCL), Belgique 	<p>توم برناردي Tom Bernardy</p> <p>مهندس تجاري وماجستير في إدارة</p>

<ul style="list-style-type: none"> • Diplômé de l'Institut de Formation Bancaire du Luxembourg • Master Business Administration MBA, Sacred Heart University Fairfield, USA 	<p>الأعمال</p> <ul style="list-style-type: none"> • مهندس تجاري وإدارة، مُجاز من الجامعة الكاثوليكية في لوفان، بلجيكا • مجاز من معهد التدريب المصرفي في لوكسمبورغ • ماجستير في إدارة الأعمال، جامعة القلب المقدس في فيرفيلد، الولايات المتحدة الأمريكية
DIRECTION GÉNÉRALE	الإدارة العامة
<p>Christian Denizon Administrateur délégué, Directeur Général</p>	<p>كريستيان دنزيون Christian Denzion مدير مفوض، ومدير عام</p>
<p>Tom Bernardy Administrateur délégué, Directeur en charge des Opérations</p>	<p>توم برناردى Tom Bernardy مدير مفوض، المدير التنفيذي للعمليات</p>
<p>Daniel Kranz Responsable du Développement</p>	<p>دانييل كرانز Daniel Kranz مسؤول التطوير</p>

CONTACTS	للاتصال بنا
<p>Christian Denizon</p> <p>CEO - Administrateur délégué GSM : 00 352 621 198 726 christian.denizon@pfa.lu</p>	<p>كريستيان دنزيون Christian Denzion</p> <p>الرئيس التنفيذي - مدير مفوض هاتف جوال: 00 352 621 198 726 christian.denizon@pfa.lu</p>
<p>Tom Bernardy</p> <p>COO - Administrateur délégué GSM : 00 352 621 223 332 tom.bernardy@pfa.lu</p>	<p>توم برناردى Tom Bernardy</p> <p>المدير التنفيذي للعمليات - مدير مفوض هاتف جوال: 00 352 621 223 332 tom.bernardy@pfa.lu</p>
<p>Daniel Kranz</p> <p>Responsable du Développement GSM : 00 352 621 35 66 88 daniel.kranz@pfa.lu</p>	<p>دانييل كرانز Daniel Kranz</p> <p>مسؤول التطوير هاتف جوال: 00 352 621 35 66 88 daniel.kranz@pfa.lu</p>
<p>Paddock Fund Administration S.A. 3A rue Kroll L-1882 Luxembourg (city) Luxembourg (country) Tel : (+352) 40 48 21 80 Fax : (+352) 27 62 61 64 info@pfa.lu</p>	<p>Paddock Fund Administration S.A. 3A rue Kroll L-1882 Luxembourg (city) Luxembourg (country) هاتف: (+352) 40 48 21 80 فاكس: (+352) 27 62 61 64 info@pfa.lu</p>

Agrandir le plan	تكبير الخريطة
------------------	---------------

صناديق الاستثمار المتخصصة – لوكسمبورغ (قانون 13 فبراير 2007 المتعلق بصناديق الاستثمار المتخصصة (SIF)).

لوكسمبورغ هي البلد الرائد في أوروبا ومركز متميز في مجال صناديق الاستثمار. وقد حققت هذه الريادة وهذا التميز كونها أول دولة عضو في المجموعة الأوروبية طبقت في تشريعاتها التوجيه رقم 85/611/EEC الخاص بمشاريع الاستثمارات الجماعية في الأوراق المالية القابلة للتحويل (UCITS). وإضافة إلى ذلك، فإنها تتمتع بسلطان قضائي ممتاز لتنظيم كافة أنواع صناديق الاستثمار وتحظى بسمعة قوية في تأسيس الشركات القابضة وآليات الأغراض المحددة (SPVs) والصناديق.

وبهدف استكمال آليات الاستثمار الرئيسية الموجودة، أي ال UCI (مشروع الاستثمار الجماعي)، وال Soparfi (شركة المساهمات المالية) وال SICAR (شركة رأس المال المخاطر)، اعتمد البرلمان في لوكسمبورغ في 13 فبراير 2007 قانوناً يتعلق بصناديق الاستثمار المتخصصة (SIF) من أجل الإضاءة على قانون 19 يوليو 1991 الخاص بمشاريع الاستثمارات الجماعية.

إن نظام صناديق الاستثمار المتخصصة (SIF) يلبي طلبات أكثرية المستثمرين كونه آلية استثمار تنظمها "هيئة الرقابة على القطاع المالي" بلوكسمبورغ (ال CSSF) يمنح شركة الإدارة ما يكفي من المرونة لإدارة تشكيلة واسعة جداً من أنواع الاستثمار تتراوح من أسهم عادية مسجلة في العقارات إلى أسهم خاصة ويتيح للمستثمر الحسّن الاطلاع الاستفادة من هذه الاستثمارات.

بما إن ال SIF هي صناديق استثمار منطّمة، فهي واضحة وسهلة في التعاطي معها، كما أن متطلباتها التنظيمية قليلة بشكل خاص بالمقارنة مع صناديق الاستثمار الاعتيادية. يكفي فقط أن توافق "هيئة الرقابة على القطاع المصرفي" بلوكسمبورغ (CSSF) على "صندوق الاستثمار المتخصص" ومديره ومقدمي الخدمة (Service providers) فيه كالتيم (Custodian) ومدققي الحسابات.

وما عدا الخصائص التنظيمية، فإن عبء الضريبة في صناديق الاستثمار المتخصصة هو منخفض على نحو استثنائي ومن النادر وجود ضرائب متوجبة الدفع بلوكسمبورغ.

الخصائص الرئيسية لصندوق الاستثمار المتخصص

التفاصيل	الاستثمارات
أوراق مالية قابلة للتحويل، أدوات السوق المالية، عقارات، صناديق تحوُّط، صندوق أموال، الأسهم الخاصة، السلع، المُشتقات، الديون أو أي نوع آخر من الاستثمار.	أنواع الاستثمارات المُمكِنَة
"مبدأ القيمة العادِلة"، الأصل الصافي بحاجة للتقييم مرة واحدة في السنة على الأقل، ولكن يمكن القيام بذلك كل ستة أشهر، أو كل فصل، أو شهرياً أو أسبوعياً أو يومياً.	التقييم
ينطبق مبدأ توزيع المخاطر لحماية المستثمرين، وهكذا، لا يمكن أن يستثمر صندوق الاستثمار المتخصص أكثر من 30% من أصوله في أوراق مالية من النوع ذاته تكون صادرة عن المُصدر ذاته بما فيه استخدام المشتقات.	القيود على الاستثمار
التفاصيل	المستثمرون
<ul style="list-style-type: none"> - المستثمرون الجماعيون - المستثمرون المحترفون - مستثمرون آخرون يصرِّحون خطياً بأنهم "مُلمُّون جيداً" ويستثمرون ما لا يقل عن 125000 يورو في صندوق استثمار متخصص - مستثمرون حاصلون على تقييم "مستثمر مُلمُّ جيداً" من مصرف أو من شركة استثمار أخرى ويحملون جواز سفر أوروبي 	المستثمرون المستوفون الشروط
يتم تسجيل حملة الأسهم لدى وكيل نقل الملكية وتحويل الأسهم بحرية ما بين المستثمرين المستوفين الشروط.	تسجيل الحصص
التفاصيل	البُنية
<ul style="list-style-type: none"> - إما صندوق شفاف مشترك على شكل تعاقدى (صندوق استثمار جماعي "FCP" مع شركة إدارة)، - أو شخصية معنوية ذات رأس مال متغيّر (SICAV) يمكن تسجيلها كشركة ذات أحد الأشكال التالية: شركة مساهمة (S.A.)، شركة محدودة المسؤولية (S.A.R.L.)، شركة توصية بسيطة (S.C.A.)، شركة تجارية (S.C.) - أو شركة تضامنية مدنية 	أشكال الشركة
<ul style="list-style-type: none"> - يمكن تأسيس صندوق الاستثمار المتخصص ككيان على شكل مظلة عملة متعددة من ثلاثة مستويات (multi-currency umbrella structure with 3 levels): الصندوق، الصناديق الفرعية وأسهم من فئات متنوعة؛ - من الناحية المالية، تكون أصول وخصوم كل صندوق فرعي منفصلة عن تلك التي للصناديق الأخرى. 	الهيكل التنظيمي

<ul style="list-style-type: none"> - يمكن أن يكون لكل صندوق فرعي استراتيجيته الاستثمارية الخاصة به ومدير خاص للاستثمار. - يمكن استخدام فئات الأسهم المتنوعة للكيان ذات العملة المتعددة وللكيان ذات الرسوم المتعددة. - يجب أن يتضمن دليل الاستثمار معلومات كافية تمكن المستثمر من تكوين قرار مُطَّع عن الاستثمار الذي قام به الصندوق. 	
<p>إن الحد الأدنى للمبلغ المُكْتَب في صندوق الاستثمار المتخصص هو 1250000 يورو. ويجب التوصل إلى هذا المبلغ في غضون 12 شهراً بعد تأسيسه. وبالنسبة للشركة المساهمة (S.A.)، فإن رأس مال المباشرة هو 31000 يورو وهذا المبلغ يمكن أن يغطي تكاليف التأسيس الأولية.</p>	الكيان المالي
<p>يمكن إدراج الصندوق في سوق الأوراق المالية في لوكسمبورغ مع رقم تعريف دولي للأوراق المالية (ISIN) وتسجيله لدى أحد مركزي تبادل المعلومات الرئيسية عن الأوراق المالية المتداولة في السوق الأوروبية Clearstream أو Euroclear أو لدى الاثنين معاً.</p>	الإدراج في سوق الأوراق المالية

الضرائب والتكاليف الثابتة

التفاصيل	نوع التكلفة
لا وجود لها	رسوم رأسمالية
الخدمات التي تُقدِّمها شركة Paddock Fund Administration S.A. لصندوق الاستثمار المتخصص بصفتها الإدارة المركزية له مُعفاة من ضريبة القيمة المُضافة. مُقدِّمو الخدمة الآخرون يمكن أن يخضعوا لضريبة القيمة المُضافة بنسبة 12 أو 15%.	ضريبة القيمة المُضافة
0.01% من صافي قيمة الأصول ما عدا: - الاستثمارات في أصول كانت قد دفعت هذه الضريبة - صناديق الاستثمار المتخصصة في سوق العملة لا تدفع ضريبة اكتاب - صناديق الاستثمار المتخصصة في برامج معاشات التقاعد المؤسسية	ضريبة الاكتاب
تنطبق على الشركات ذات رأس المال المتغيّر (SICAV) كونها تُعتَبَر "خاضعة للضريبة بالكامل"	توجيهات المجموعة الأوروبية واتفاقيات الازدواج الضريبي
إعفاء	ضريبة القيمة الصافية
إعفاء	ضريبة الدخل على الشركات
إعفاء	ضريبة ربح رأس المال
إعفاء	ضريبة البلدية على المؤسسات التجارية
يمكن تطبيق أكثر من 50 اتفاقية ازدواج ضريبي	أرباح الأسهم المُستلمة
إعفاء	الدخل
إعفاء	أرباح رأس المال
لا يوجد رسم طابع على تحويل الحصص	رسوم الطابع الأميري
لا وجود لضريبة مُقتطعة	إيرادات التصفية
إعفاء	عائدات غير أرباح الأسهم أو أرباح رأس المال
لا وجود لضريبة مُقتطعة ولكن يتم تطبيق التوجيه الأوروبي الخاص بالمدّخرات.	أرباح الأسهم المدفوعة
التأسيس والرسم السنوي: - 5000 يورو لتأسيس شركة على شكل مظلة مع صناديق فرعية متعددة ورسم سنوي من 5000	رسوم "هيئة الرقابة على القطاع المالي" (CSSF)

<p>يورو - أو 2650 يورو بدل تأسيس صندوق وحيد ورسم سنوي.</p>	
<p>تكلفة إعداد التقارير الشهرية لـ "هيئة الرقابة على القطاع المالي" (CSSF) والبنك المركزي بلوكسمبورغ (BCL): 336 يورو في السنة عن كل صندوق فرعي (ما عدا ضريبة القيمة المضافة).</p>	<p>تكاليف إعداد التقارير القانونية</p>
<p>تكاليف تُدفع لمرة واحدة لتأسيس الشركة: 2500 يورو تقريباً.</p>	<p>تكاليف كاتب العدل</p>

التنظيم

يجب أن يكون موطن الصندوق في لوكسمبورغ. ويتولى مجلس الإدارة، الذي يجب أن ينال مُصادقة "هيئة الرقابة على القطاع المالي" (CSSF)، تعيين الهيئات الرقابية والتنظيمية والإدارية:

- الإدارة المركزية، التي يجب أن يجب أن يكون لديها ترخيص "مُحترف في القطاع المالي – PSF" مثل شركة – Paddock Fund Administration S.A. (PFA).
- المؤسس، بادئ الصندوق، ليس بحاجة إلى أن تُشرف أو تُصادق عليه الجهة الناظمة.
- يمكن تعيين مدير الاستثمار في "صندوق الاستثمار المتخصص" تبعاً للصندوق الفرعي وهو ليس خاضعاً لمصادقة "هيئة الرقابة على القطاع المالي" (CSSF)،
- مدقق حسابات خارجي
- على القيم أن يكون مؤسسة ائتمان مقرّها الرسمي أو مركزها المسجّل في لوكسمبورغ، غير أن دوره تم تقليصه بالمقارنة مع صناديق الاستثمار الجماعي (UCI-Funds) ليقصر فقط على الإشراف العام والحفظ الآمن (safekeeping).

الخاتمة

يمكن أن نلخص بالقول أن المزايا الضريبية الجاذبة جداً والمرونة التي يتمتع بها صندوق الاستثمار المتخصص تجعل منه آلية الاستثمار الرئيسية في أوروبا. إن استفادته من البيئة الأوروبية المحورية والمتعدّدة الثقافات في لوكسمبورغ تضعه في موقع متقدّم ما بين أدوات الاستثمار على الصعيد العالمي.